(2) Diese Verordnung wird vom Minister für Wirtschaft und Arbeit im Einvernehmen mit dem Minister des Innern, dem Minister für Schulwesen und dem Minister für Land- und Forstwirtschaft durchgeführt.

Der Staatspräsident:
Dr. **Hácha** m. p.

Der Vorsitzende der Regierung:
Dr. **Krejčí** m. p.

Der Minister des Innern:
Bienert m. p.

Der Minister für Wirtschaft und Arbeit:
Dr. **Bertsch** m. p.

Der Minister für Schulwesen:
Moravec m. p.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft:
Hrubý m. p.

(2) Nařízení provede ministr hospodářství a práce v dohodě s ministrem vnitra, ministrem školství a ministrem zemědělství a lesnictví.

Státní president:
Dr. **Hácha** v. r.

Předseda vlády:
Dr. **Krejčí** v. r.

Ministr vnitra:
Bienert v. r.

Ministr hospodářství a práce:
Dr. **Bertsch** v. r.

Ministr školství:
Moravec v. r.

Ministr zemědělství a lesnictví:
Hrubý v. r.

149.

Verordnung des Ministers für Wirtschaft und Arbeit vom 27. Mai 1943

zur Durchführung der Regierungsverordnung vom 27. Mai 1943, Slg. Nr. 148, über die Forschung nach nutzbaren Lagerstätten.

Auf Grund des § 1, Abs. 2, und des § 6 der Regierungsverordnung vom 27. Mai 1943, Slg. Nr. 148, über die Forschung nach nutzbaren Lagerstätten ordne ich an:

§ 1.

(1) Mit der Durchführung der Forschung nach nutzbaren Lagerstätten betraue ich:

a) das Amt für Bodenforschung in Böhmen und Mähren,

b) die Bergbehörden des Protektorates Böhmen und Mähren,

c) die Unternehmung „Protektorats-Berg- und Hüttenwerke".

(2) Die betrauten Dienststellen haben die Durchführung der Forschung nach nutzbaren Lagerstätten in engster Zusammenarbeit vorzunehmen.

Nařízení ministra hospodářství a práce ze dne 27. května 1943,

kterým se provádí vládní nařízení ze dne 27. května 1943, č. 148 Sb., o vyhledávání užitkových ložisek.

Podle § 1, odst. 2 a § 6 vládního nařízení ze dne 27. května 1943, č. 148 Sb., o vyhledávání užitkových ložisek, nařizuji:

§ 1.

(1) Prováděním vyhledávání užitkových ložisek pověřuji:

a) Úřadu pro výzkum půdy v Čechách a na Moravě,

b) báňské úřady Protektorátu Čechy a Morava,

c) podnik „Protektorátní Báňské a hutnické závody".

(2) Pověřená služební místa jsou povinna prováděti vyhledávání užitkových ložisek v nejužší spolupráci.

(3) Den betrauten Dienststellen werden im einzelnen folgende Aufgaben zugewiesen:

a) Dem Amt für Bodenforschung in Böhmen und Mähren: die Durchführung systematischer und ständig zu ergänzender geologischer, lagerstättenkundlicher und geophysikalischer Untersuchungen aller nutzbaren Lagerstätten, sowie die laufende lagerstättenkundliche Kontrolle aller in Betrieb befindlicher Aufschluß- und Abbauarbeiten, Sammlung und Auswertung der geologischen, lagerstättenkundlichen und der geophysikalischen Ergebnisse aller durchgeführten Arbeiten.

b) Den Bergbehörden: die Durchführung systematischer und ständig zu ergänzender bergbaulicher Untersuchungen aller nutzbaren Lagerstätten sowie die laufende bergbauliche Kontrolle aller in Betrieb befindlichen Aufschluß- und Abbauarbeiten, Sammlung und Auswertung der bergbaulichen Ergebnisse aller durchgeführten Arbeiten.

c) Der Unternehmung „Protektorats-Berg- und Hüttenwerke": die Durchführung von Schurf- und Aufschlußarbeiten, insoweit sie für die Zwecke der Regierungsverordnung Slg. Nr. 148/1943 notwendig sein werden, die sie auch an Privatunternehmungen vergeben kann.

§ 2.

(1) Die auf Grund der §§ 2, 3 und 4 der Reg. Vdg. Slg. Nr. 148/1943 zu erstattenden Anzeigen und Berichte, sowie die Probesendungen sind beim Amt für Bodenforschung in Böhmen und Mähren, Prag-IV, Lorettoplatz NC. 109, einzureichen, wobei die Meldungen nach § 4 in doppelter Ausfertigung vorzulegen sind.

(2) Die Anzeigen auf Grund der §§ 2 und 3 haben folgende Angaben zu enthalten:

1. Bezeichnung der Bohrung, der Abteufung, beziehungsweise des Aufschlusses;

2. Bezeichnung des Ansatzpunktes der Bohrung, der Abteufung, beziehungsweise des Aufschlusses durch Einreichung einer Pause des Katastralplanes oder der topographischen Karte 1:25.000 mit gleichzeitiger Angabe der Ortsgemeinde und des Bezirkes;

3. Zweck der Bohrung, der Abteufung, beziehungsweise der Aufschlußarbeit;

4. Art und Ergebnis der Voruntersuchung, auf Grund derer die Arbeit angesetzt wurde;

5. Art des Bohr-, Abteufungs-, beziehungsweise des Aufschlußverfahrens;

6. Auftraggeber und Unternehmer.

(3) Pověřeným služebním místům přikazují se v jednotlivostech tyto úkoly:

a) Úřadu pro výzkum půdy v Čechách a na Moravě: provádění soustavných a stále doplňovaných geologických, ložiskových a geofysikálních výzkumů všech užitkových ložisek, jakož i stálá kontrola ložisek při všech prováděných pracích otevíracích a dobývacích, sbírání a zhodnocování geologických, ložiskových a geofysikálních výsledků všech prováděných prací.

b) Báňským úřadům: provádění soustavných a stále doplňovaných hornických výzkumů všech užitkových ložisek, jakož i stálá hornická kontrola všech prováděných prací otevíracích a dobývacích, sbírání a zhodnocování hornických výsledků všech prováděných prací.

c) Podniku „Protektorátní Báňské a hutnické závody": provádění kutacích a otevíracích prací, pokud jich bude zapotřebí pro účely vládního nařízení č. 148/1943 Sb., který je může zadati též soukromým podnikům.

§ 2.

(1) Oznámení, zprávy a zásilky vzorků podle §§ 2, 3 a 4 vl. nař. č. 148/1943 Sb. jest předkládati Úřadu pro výzkum půdy v Čechách a na Moravě, Praha IV., Loretánské náměstí čp. 109, při čemž buďtež hlášení podle § 4 předkládána ve dvojím vyhotovení.

(2) Oznámení podle §§ 2 a 3 musí obsahovati tyto údaje:

1. Označení vrtby, hloubení, po př. otvírky;

2. vyznačení místa vrtby, hloubení, po př. otvírky na kopii katastrálního plánu nebo topografické mapy 1 : 25.000 se současným udáním místní obce a okresu;

3. účel vrtby, hloubení, po př. otvírky;

4. způsob a výsledek předběžných výzkumů, na jejichž podkladě byla práce zahájena;

5. jakým způsobem se vrtba, hloubení, po př. otvírka provádí;

6. zadavatel a podnikatel.

(3) Die Berichte über die Ergebnisse nach § 4 haben zu enthalten:

1. ein Schichtenverzeichnis (Liste der aufgeschlossenen Gesteinsschichten mit Angaben über ihre Stärke);

2. genaue Angaben über die erreichte Tiefe und über das praktische Ergebnis der Arbeit;

3. bei Wasserbohrungen und Schachtbrunnen Angaben über das Ergebnis des Pumpversuches und über die physikalische, chemische und bakteriologische Beschaffenheit des Wassers.

§ 3.

(1) Die Anzeigen, Berichte und Befehle nach § 5 der Reg. Vdg. Slg. Nr. 148/1943 sind dem zuständigen Revierbergamt in zweifacher Ausfertigung vorzulegen.

(2) Die Revierbergämter geben eine Ausfertigung an das Amt für Bodenforschung in Böhmen und Mähren unmittelbar weiter.

§ 4.

Alle im Sinne der Regierungsverordnung Slg. Nr. 148/1943 an der Durchführung der Forschung nach nutzbaren Lagerstätten Beteiligten haben den betrauten Dienststellen alle gewünschten mit der Forschung zusammenhängenden Auskünfte zu erteilen.

§ 5.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Kraft und wird vom Minister für Wirtschaft und Arbeit durchgeführt.

Dr. **Bertsch** m. p.

(3) Zprávy o výsledcích podle § 4 musí obsahovati:

1. sled vrstev (výčet proražených hornin s udáním jejich síly);

2. přesné údaje o dosažené hloubce a o praktickém výsledku práce;

3. u vrteb a studní na vodu údaje o výsledku čerpacího pokusu a o fysikálním, chemickém a bakteriologickém složení vody.

§ 3.

(1) Oznámení, zprávy a pomůcky podle § 5 vl. nař. č. 148/1943 Sb. buďtež předkládány příslušnému revírnímu báňskému úřadu ve dvojím vyhotovení.

(2) Revírní báňské úřady zašlou jedno vyhotovení přímo Úřadu pro výzkum půdy v Čechách a na Moravě.

§ 4.

Všichni zúčastnění při provádění vyhledávání užitkových ložisek podle vládního nařízení č. 148/1943 Sb. jsou povinni podati pověřeným služebním místům všechna žádaná vysvětlení, souvisící s vyhledáváním.

§ 5.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; provede je ministr hospodářství a práce.

Dr. **Bertsch** v. r.

Verwaltung: Prag III, Kleinseitner Ring 12. — Administrace: Praha III., Malostranské nám. 12. ● Postsparkassenkonto Nr. 40.664 (200.563). — Účet poštovní spořitelny č. 40.664 (200.563). ● Druckerei des Protektorates Böhmen und Mähren in Prag. — Tiskárna Protektorátu Čechy a Morava v Praze. ● Zeitungssatz bewilligt durch die Postdirektion in Prag Z. 109.704/IIIa 1939. — Novinová sazba povolena poštovním ředitelstvím v Praze č. 109.704/IIIa 1939. ● Kontrollpostamt Prag 25. — Dohlédací poštovní úřad Praha 25.